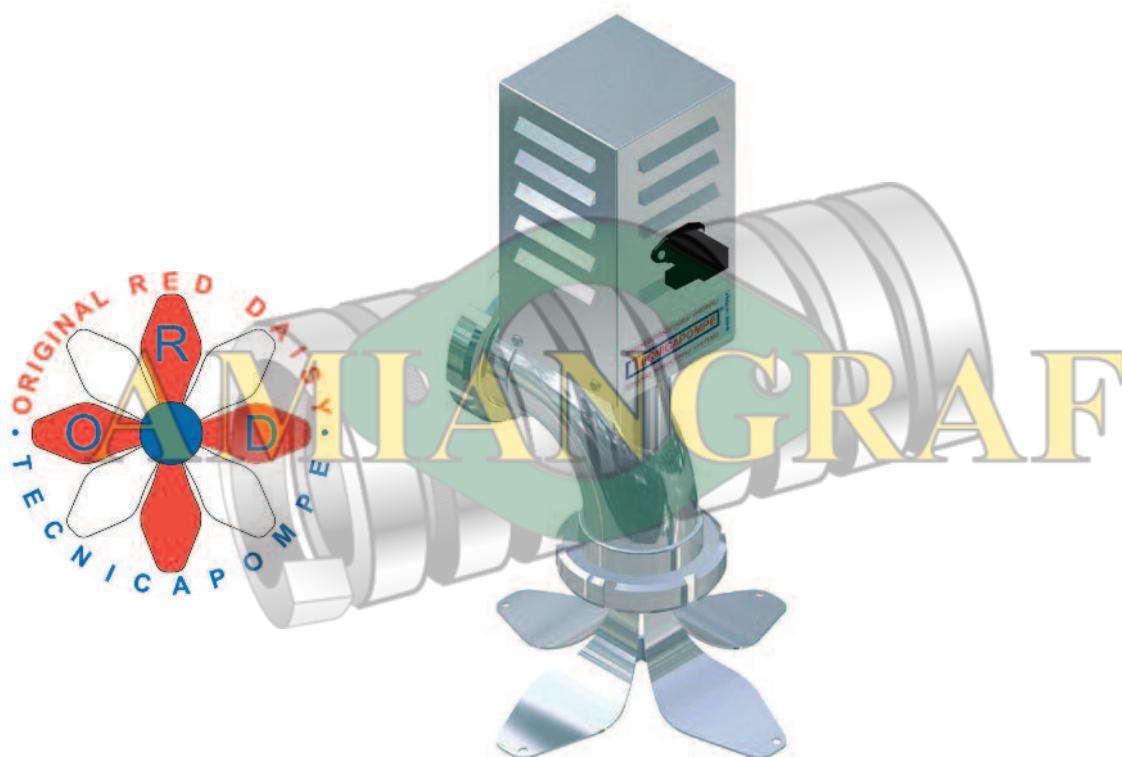


TYPE ORD

DIFUSOR PARA VINIFICADORES - PUMPING-OVER SPRAYER



SISTEMA DE REMONTADO:

Está compuesto por:

- bomba (TCD) para el remontado del mosto;
- difusor (ORD) para "sombbrero";
- válvula en aspiración y en impulsión de la bomba;
- tubería de remontado de diámetro adecuado, (diámetro mínimo equivalente al diámetro nominal del ORD).

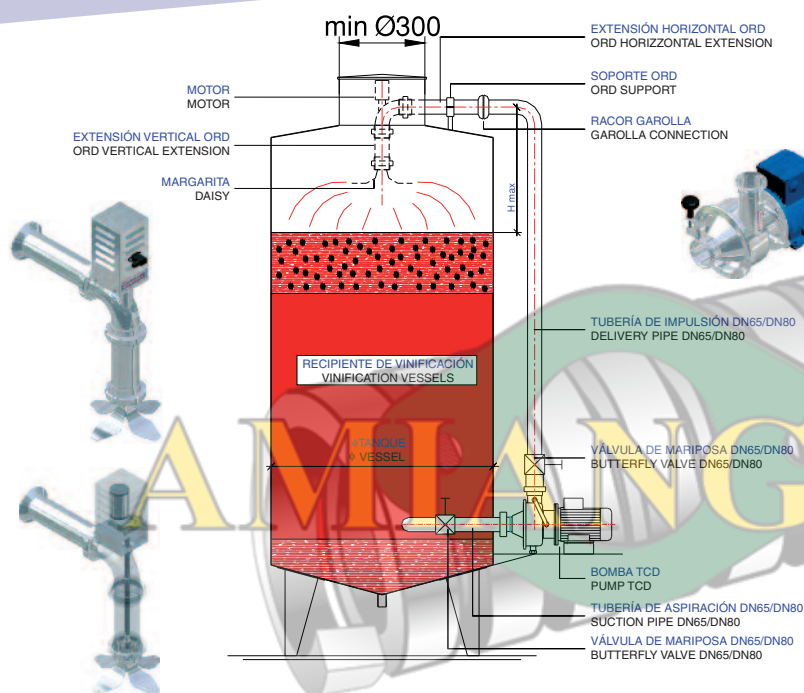
NOTA: para un remontado correcto es fundamental adecuar los componentes a las dimensiones del recipiente de vinificación (diámetro y caudal).

PUMPING-OVER SYSTEM:

It consists of:

- pump (TCD) for the pumping over of the must;
- sprayer (ORD) for the "cap";
- throttle valve in the inlet and outlet of the pump;
- pumping-over pipe (with the suitable diameter, at least the same as the diameter of the ORD).

NOTE: It is very important to fit the components to the dimensions of the vinification vessel (dimension and capacity) in order to obtain a perfect pumping over.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Material: AISI 304
- Rodete: 4 álabes Ø 280 (mm)
- Unión: DIN 11851
 - ORD 65 - DN 65
 - ORD 80 - DN 80
- Vel. rotación: 21 r.p.m.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Material: AISI 304
- Impeller: 4 blades Ø 280 (mm)
- Nipples: DIN 11851
 - ORD 65 - DN 65
 - ORD 80 - DN 80
- Velocity: 21 r.p.m.

Sistema de remolado Pumpig-over of the must	Ø Recipiente Ø Vessel	Capacidad del recipiente Capacity Vessel	Caudal de la bomba Capacity Pump	H máx. H max.
TCD 15/4 + ORD 65	< 2 m	< 600 hl	20 - 50 m ³ /h	5 - 8 m
TCD 40/4 + ORD 80	< 4 m	< 2000 hl	50 - 120 m ³ /h	3 - 6 m

CAMPO DE APLICACIÓN

- Remontado de los mostos en los recipientes de vinificación
- ORD 65: diámetro recipiente hasta 2 m
Caudal de la bomba: de 20 a 50 m³/h
- ORD 80: diámetro recipiente hasta 4 m
Caudal de la bomba: de 50 a 100 m³/h

EMPLOYMENT FIELDS

- Pumping over in the vinification vessels.
- ORD 65: Diameter of the vinification vessel: up to 2 m.
Capacity of the pump: from 20 to 50 m³/h.
- ORD 80: Diameter of the vinification vessel: up to 4 m.
Capacity of the pump: from 50 to 100 m³/h.